

DIGI★STAR

— TOPCON POSITIONING GROUP —

ERM-Wi-Fi

MANUAL DO USUÁRIO



DIGI★STAR
— TOPCON POSITIONING GROUP —

Ft. Atkinson, Wisconsin EUA

DIGI★STAR
— TOPCON POSITIONING GROUP —

Panningen, Holanda

www.digi-star.com

Introdução:

Obrigado por adquirir o rádio Digi-Star ERM-Wi-Fi. Seu aparelho ERM-Wi-Fi é o ápice de mais de 30 anos de *expertise* e engenharia em pesagens agrícolas. Com operação adequada e manutenção preventiva, o ERM-Wi-Fi vai durar por muitos anos.

SUMÁRIO

Introdução:.....	2
1.0 Visão Geral.....	3
2.0 Uso:.....	4
3.0 Requisitos de Hardware e Software para o Digi-Star:.....	4
4.0 Requisitos de Dispositivo Móvel:.....	4
5.0 Comunicação em Linha de Visada:.....	5
6.0 Situação Normal do LED do ERM-Wi-Fi.....	6
7.0 Conexão com o Hotspot ERM-Wi-Fi.....	7
8.0 Conectividade com a Internet e Hotspot ERM-Wi-Fi.....	7
9.0 Locais de Montagem Sugeridos.....	7
10.0 Instalação & Montagem.....	9
11.0 Conectando o ERM-WI-FI ao Indicador.....	10
12.0 Configurações de Opção do Indicador:.....	11
12.1 Indicadores da Série EZ3:.....	12
12.2 Indicadores da série 10: EZ 2810, EZ 3410 & TMR 3610.....	12
12.3 GT 560.....	12
12.4 Indicadores Digi-Star não listados.....	13
12.5 Mudanças de configuração de opção/Indicadores com teclados numéricos: ...	13
12.6. Mudanças de configuração de opção/Indicadores sem teclados numéricos: ..	13
13.0 Inicialização:.....	13
14.0 Solução de Problemas:.....	15
15.0 Aprovações de Agências.....	16
16.0 Notas:.....	16

Todos os direitos reservados. É proibida a reprodução de qualquer parte deste manual em qualquer forma sem a permissão expressa por escrito da Digi-Star. O conteúdo deste manual está sujeito a alterações sem aviso prévio. Todos os esforços foram feitos para garantir a exatidão do conteúdo deste manual. No entanto, caso sejam detectados quaisquer erros, a Digi-Star gostaria muito de ser informada sobre esses erros. Apesar do exposto acima, a Digi-Star não pode assumir qualquer responsabilidade por erros neste manual nem suas consequências.

© Copyright! 2015 Digi-Star, Fort Atkinson (E.U.A.).

1.0 Visão Geral

Descrição	Peça nº	Qtd
RÁDIO-ERM-Wi-Fi	409665	1
Cabo de extensão de 1 metro	409156	Opcional

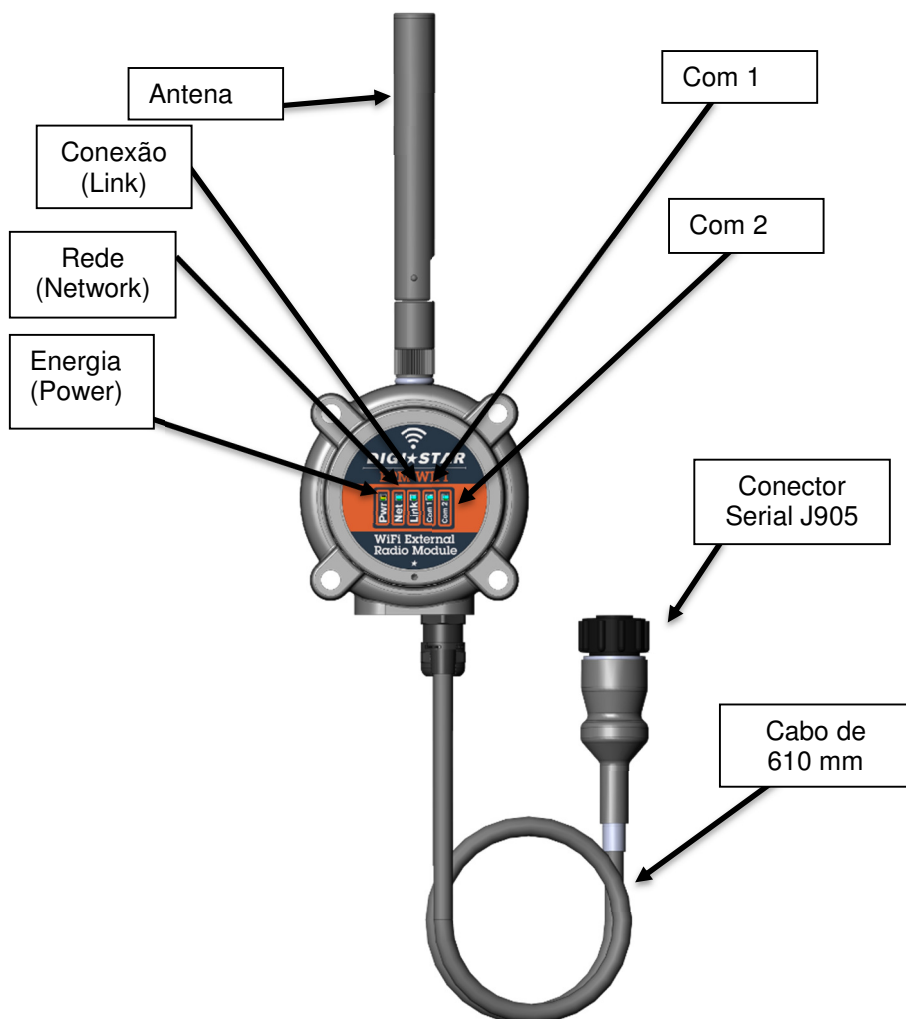


Figura 1. Visão geral do ERM-Wi-Fi

2.0 Uso:

O Digi-Star ERM-Wi-Fi é projetado exclusivamente para uso com indicadores de balança Digi-Star, além de acessórios e equipamentos de pesagem agrícola associados. O dispositivo ERM-Wi-Fi Digi-Star permite que os dispositivos Apple e Android sem fio se comuniquem e controlem uma ampla gama de indicadores Digi-Star, usando aplicativos Digi-Star para dispositivos móveis encontrados no iTunes da Apple ou na Google Play Store.

O ERM-Wi-Fi só deve ser usado com aplicativos para os quais se destina ou conforme descrito neste manual. O uso do ERM-Wi-Fi fora de suas finalidades pretendidas pode resultar na incapacidade de se comunicar, na perda de informações ou dados de pesagem, bem como em danos ao instrumento. Este manual abrange a instalação e o funcionamento deste dispositivo.

3.0 Requisitos de Hardware e Software para o Digi-Star:

O Indicador de Balança Digi-Star ao qual o ERM-Wi-Fi estará conectado deve estar equipado com um conector de porta serial J905 e deve estar funcionando com software “EZ2 9B”, “512 8.J” ou mais recente para a correta operação do ERM-Wi-Fi. Mais informações na Seção 11.

4.0 Requisitos de Dispositivo Móvel:

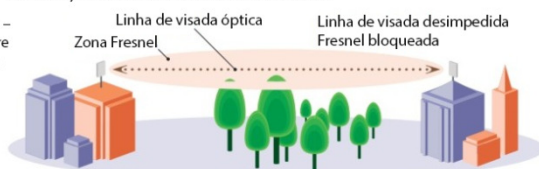
Tablets e celulares Android exigem a versão Android 4.0.3 (sanduíche de sorvete) ou posterior. iPhones e tablets da Apple devem estar rodando a versão IOS 7.0 ou mais recente. Observe que os aplicativos Digi-Star não funcionarão com os seguintes ERM (rádios-modem externos sem fio) da Digi-Star: ERM-2.4, ERM-2.4 X ou ERM-900.

5.0 Comunicação em Linha de Visada:

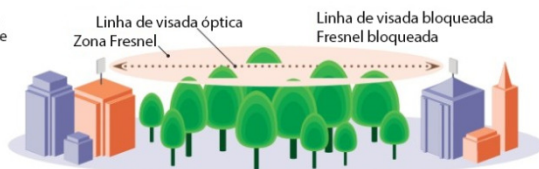
Todos os ERM-Wi-Fi e dispositivos de rádio correspondentes operam na principal linha de visada. A antena de cada dispositivo deve estar em contato visual com a outra. A radiotransmissão não atravessará prédios, estruturas metálicas nem elevações do terreno. A ilustração a seguir fornece detalhes extras sobre como a linha de visada e a zona de Fresnel devem estar desimpedidas.

Uma conexão sem fio entre dois pontos com obstruções que bloqueiam o sinal RF, resultando em dois cenários:

Quase com linha de visada – Linha de visada óptica entre os dois pontos, mas a zona Fresnel está bloqueada.



Sem linha de visada – Sem linha de visada óptica entre os dois pontos e, além disso, a zona Fresnel está bloqueada.



6.0 Situação Normal do LED do ERM-Wi-Fi

Durante a operação normal, o LED "Link" está verde, indicando que o ERM-Wi-Fi criou um Hotspot Wi-Fi Digi-Star que deve ser pareado pelo dispositivo móvel. A operação normal do LED pode ser vista abaixo:



Figura 2. Operação Normal do ERM-Wi-Fi

Power – laranja, indica energia para o módulo

Link – verde, indica que um Hotspot Digi-Star foi criado

Com 2 – azul, indica que a unidade é capaz de se comunicar

7.0 Conexão com o Hotspot ERM-Wi-Fi

Quando o LED Link estiver verde, um Hotspot Wi-Fi Digi-Star foi criado e deve ser pareado pelo dispositivo móvel rodando um aplicativo móvel Digi-Star. Isso pode ser pareado como qualquer outro Hotspot Wi-Fi. O nome padrão do Hotspot será "Digi-Star [xx:xx:xx]", em que "xx:xx:xx" consiste nos últimos quatro dígitos do endereço MAC do ERM-Wi-Fi.

Uma vez que o dispositivo móvel esteja pareado ao Hotspot ERM Wi-Fi Digi-Star, então o aplicativo será capaz de se comunicar com o indicador Digi-Star.

8.0 Conectividade com a Internet e Hotspot ERM-Wi-Fi

Observe que o Hotspot ERM Wi-Fi Digi-Star não fornece conectividade com a Internet. Por isso, qualquer dispositivo móvel conectado a um Hotspot ERM-Wi-Fi Digi-Star não será capaz de se conectar à Internet, verificar e-mails, etc. Para reaccessar a Internet, desconecte o dispositivo móvel do Hotspot ERM-Wi-Fi Digi-Star.

9.0 Locais de Montagem Sugeridos

O ERM-Wi-Fi é fornecido com um resistente sistema de adesivos em velcro "Hook & Loop" e orifícios de fixação para fornecer flexibilidade durante a montagem. Em muitas aplicações, é possível anexar o ERM-Wi-Fi ao Indicador usando o adesivo, conforme mostrado abaixo.

Para aumentar as possibilidades de montagem, ou aumentar o alcance, o ERM-Wi-Fi também pode ser utilizado com o **cabo de extensão de 1 metro, cód. 409156**, original da Digi-Star, para posicionar o ERM-Wi-Fi do lado externo da cabine do trator ou numa posição mais elevada que forneça melhor comunicação de linha de visada.

Sempre oriente a antena do ERM-Wi-Fi na posição vertical. Uma orientação horizontal diminuirá o alcance e não é recomendada.



Figura 3. Montagem sugerida para o ERM-Wi-Fi



Figura 4. Orientação incorreta da antena do ERM-Wi-Fi



Figura 5. Montagem horizontal do ERM-Wi-Fi com orientação correta da antena

10.0 Instalação & Montagem

1. Montagem do ERM com os adesivos “Hook & Loop” fornecidos:

- a. Consulte acima, no item "Locais de Montagem Sugeridos", as posições adequadas de montagem.
- b. Deixe a superfície de montagem limpa de sujeira e detritos.
- c. Limpe a superfície aderente e a parte de trás do ERM com álcool ou spray de limpeza e deixe secar ao ar.
- d. Aplique os adesivos de velcro conforme necessário.
- e. Deixe a unidade secar por 12-24 horas antes do uso.

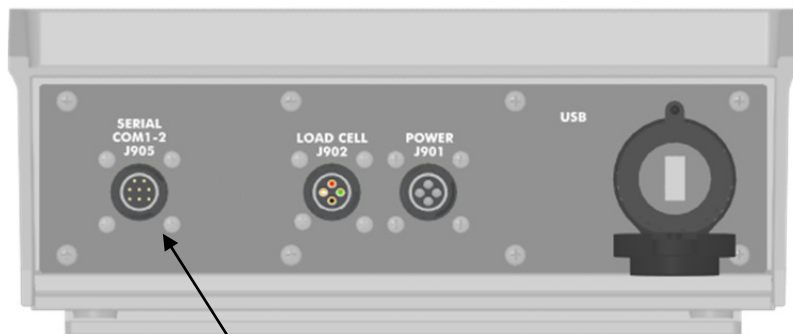
NOTA: Abaixo de zero grau, os adesivos não funcionam em nenhuma superfície. Instale em local protegido para obter melhores resultados.

2. Em caso de montagem do ERM usando parafusos:

- a. Determine o tamanho adequado de parafuso para conectar o ERM ao equipamento. Dois parafusos são suficientes.
- b. Consulte em "Locais de Montagem Sugeridos" as orientações para montagem adequada. Não monte no próprio Indicador furando o alojamento e usando parafusos.
- c. Não aperte demais os parafusos! Recomenda-se o uso de porcas de autotravantes para uma montagem firme do ERM.

11.0 Conectando o ERM-WI-FI ao Indicador

1. Verifique se o indicador tem uma porta de J905 instalada.



Porta J905

Se nenhuma porta serial J905 estiver disponível, o Indicador deve ser enviado a um centro de assistência técnica Digi-Star para ser atualizado.

NOTA: O dispositivo ERM-Wi-Fi não é compatível com indicadores equipados com porta J904, tais como o EZ2400 & EZ3400. Esses Indicadores podem ter uma porta J905 instalada por um centro de assistência autorizado ou pela Digi-Star.

2. Certifique-se de que o software em execução no Indicador de Balança seja compatível com o ERM-Wi-Fi.
 - a. Para verificar a versão atual do software do Indicador, com o Indicador já ligado, aperte "ON" momentaneamente.
 - b. A versão do software é exibida logo após "PRGID". Qualquer versão que exiba "EZ2 9B", "512 8.J" ou mais recente é compatível. (Por exemplo, "EZ2 9C" ou "512 8.K" seriam compatíveis).
 - c. Se o Indicador tiver software mais antigo que "EZ2 9B" ou "512 8.J", um software mais recente deve ser instalado pela Digi-Star ou um centro de assistência técnica autorizada. Visite www.digi-star.com e obtenha detalhes na aba Suporte Técnico.

12.0 Configurações de Opção do Indicador:

A fim de que o ERM-WI-FI funcione corretamente, as Configurações de Opção devem estar definidas no Indicador de Balança Digi-Star ao qual o ERM-WI-FI estiver conectado.

As Configurações de Opção são específicas do Indicador ou da Família do Indicador.

Utilize as informações nas Seções 12.1 a 12.4 na página a seguir para determinar as Configurações de Opção corretas com base no Indicador ao qual o ERM-WI-FI estiver conectado.

As Seções 12.5 e 12.6 fornecem instruções sobre como mudar as Configurações de Opção do Indicador.

12.1 Indicadores da Série EZ3:

EZ 400/2500/3500/3600/4300/4600 (Telas Standard e “V”)
GT 400/460 SW 600/4600 NT 460

DAN EZ3 *	Opção	Configuração
229	EXTRAD	ON
215	COM IN	EZ2CMD
216	PRTFMT	PRTAC5 (exigido apenas no GT460)
217	MÍDIA	USB
218	REMOTO	ON para tela de linha única MTLINE para tela de 3 linhas
221	C1 DLY	OFF
224	RMC EN	ON (exigido apenas no GT460)
228	RADRES	SFTWR
261	PRNT-2	ON

12.2 Indicadores da série 10: EZ 2810, EZ 3410 & TMR 3610

DAN EZ4	Opção	Configuração
2001	REMOTO	ON
2001	EXTRAD	ON

12.3 GT 560

DAN EZ4	Opção	Configuração
2001	REMOTO	MTLINE
2003	EXTRAD	ON
2304	PRTFMT	GT560A
5005	PRPORT	1
6406	RMC EN	ON

12.4 Indicadores Digi-Star não listados

Visite o site da Digi-Star no seguinte endereço e baixe uma nova versão do Manual do Usuário do D4033 ERM-Wi-Fi para obter as informações necessárias: http://digi-star.com/support/1-1/Product_Manuals .

12.5 Mudanças de configuração de opção/Indicadores com teclados numéricos:

1. Insira o D.A.N. da tabela adequada acima direto no teclado numérico.
2. Pressione SELECT ou UP para alternar entre as configurações disponíveis.
3. Pressione ENTER para salvar.

12.6. Mudanças de configuração de opção/Indicadores sem teclados numéricos:

1. Pressione repetidamente a tecla SELECT até exibir MENU.
2. Pressione e mantenha pressionada a tecla FUNCTION.
3. Pressione SELECT até Menu 2 ser exibido.
4. Pressione a tecla ON/OFF até ser exibida a Opção necessária.
5. Pressione a tecla NET/GROSS até ser exibida a Configuração necessária.
6. Pressione ON/OFF para salvar a configuração e ir à nova opção do menu.

13.0 Inicialização:

1. O ERM-WI-FI deve estar conectado ao Indicador antes de o Indicador ser ligado. O módulo ERM-WI-FI não funcionará se for conectado a um Indicador que já estiver ligado. Quando o Indicador for ligado, o LED de alimentação (PWR) do ERM-WI-FI acenderá em Laranja, os LEDs de rede (Net) e conexão (Link) acenderão em Rosa e Com 2 em Azul. Se os LEDs Net e Link permanecerem Rosa, desligue o Indicador e ligue-o de novo.



Figura 6. ERM-Wi-Fi plugado inicialmente

Após aproximadamente 10 segundos, os LEDs Link e Net se apagam.



Figura 7. ERM-Wi-Fi com Hotspot Digi-Star desligado

2. Em cerca de 4 segundos, o LED Link deve tornar-se verde.



Figura 8. ERM-Wi-Fi com Hotspot Digi-Star ligado

NOTA: A instalação inadequada de qualquer sistema do ERM resultará em diminuição no alcance e no desempenho. Consulte mais detalhes na seção "Locais de Montagem Sugeridos".

14.0 Solução de Problemas:

O ERM não está ligando (ON).	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que a energia está conectada ao Indicador.• Certifique-se de que o Indicador esteja ligado (ON).• Certifique-se de que uma porta J905 esteja instalada no Indicador e o LED PWR (energia) esteja ligado.• Certifique-se de que o Indicador esteja rodando software 9B ou mais recente.• Certifique-se de que as configurações do Indicador estejam configuradas para trabalhar com o ERM.
O ERM não está se comunicando.	<ul style="list-style-type: none">• Certifique-se de que o Hotspot Digi-Star foi pareado.• Certifique-se de que o ERM esteja corretamente ligado ao J905, o LED PWR esteja ligado e a luz de Link esteja verde.• Certifique-se de que o LED Com 2 esteja azul.

Linha de suporte técnico: 1 (920)-563-9700

15.0 Aprovações de Agências

Estados Unidos da América

FCC

ID: YOPGS2011MIE

Contém o modelo GS2011MIE

O dispositivo incluído está em conformidade com a Seção 15 das regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições seguintes: (i) este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e (ii.) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar operação indesejada.

Canadá

Indústria canadense

Contém o modelo GS2011MIE, IC: 9154A-GS2011MIE

Europa

ETSI



Japão

MIC: 211-140402

16.0 Notas: